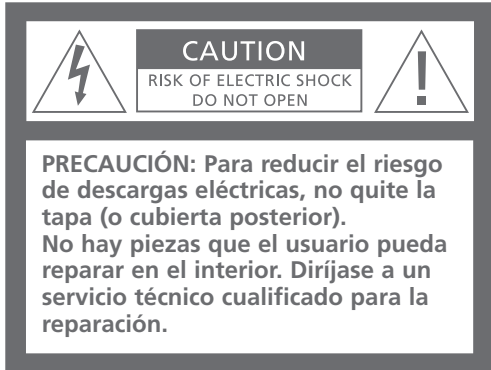


Libro de referencia



ADVERTENCIA: Para prevenir incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.



Este símbolo indica que dentro de esta unidad la tensión es peligrosa y puede constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo indica que existen documentos de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes relacionados con esta unidad.

BeoSound 9000 es un extraordinario reproductor de CD con una radio incorporada.

BeoSound 9000 le ofrece una reproducción sonora perfecta y un cambio de pistas y de CD a un ritmo impresionante. Percibirá seis discos compactos como un único tema musical – virtualmente como un CD.

El sistema puede ubicarse en cualquier parte donde desee música – en sitios tradicionales; sobre una mesa, suspendido de la pared o sobre el soporte de pie vertical diseñado especialmente. La elección es suya.

El BeoSound 9000 representa una manera nueva y visual de experimentar la música.

Contenido del libro de referencia

Para conocer su producto Bang & Olufsen, dos guías están a su disposición.



La *Guía* proporciona información acerca del uso cotidiano. El *Libro de referencia* proporciona información general de todo el equipo.

A la derecha puede encontrar el contenido de este Libro de referencia; los capítulos principales de la Guía son:

- Su clave para utilizar BeoSound 9000, **4**
- Utilización del reproductor de CD, **6**
- Utilización de la radio, **9**
- Ajuste del volumen, **10**

Antes de empezar...

- 6 Precauciones

Cómo configurar el BeoSound 9000

- 7 Colocación de su BeoSound 9000
- 9 Centrado del mecanismo de la unidad de CD
- 33 Programación de opciones

Conexión de los cables

- 10 Antena
- 10 Altavoces
- 10 Equipo suplementario
- 10 Master Link
- 11 Salida digital
- 11 A la red eléctrica

Inicio de la operación

- 12 Panel de operación directa

Ajuste de la hora

- 13 Utilización del reloj incorporado

Inicio o parada de BeoSound 9000 a una hora determinada

- 14 Ajuste de un temporizador
- 15 Ajuste de un temporizador para una fecha individual
- 15 Ajuste de un temporizador semanal
- 16 Verificación o borrado de temporizadores
- 17 Activación o desactivación de la función de programación
- 17 Elección de la ubicación para la función de programación

Reproducción de CDs

- 18 Carga de CDs
- 19 Reproducción de CD

Reproducción de CDs de diferentes formas

- 20 Elección de una secuencia de discos
- 20 Reproducción aleatoria de pistas o de CD

Reproducción de pistas favoritas del CD

- 21 Selección y almacenamiento de una serie de pistas
- 21 Activación o desactivación de la reproducción de una serie de pistas

Asignar nombre a sus CDs

- 22 Asignar nombre a un CD
- 22 Consulta de la lista de nombres de CD

Posicionamiento de los CDs

- 23 Carga y ajuste manual de un CD
- 23 Borrado del posicionamiento

Visualización de información del CD

- 24 Conmutación entre pantallas

Reproducción de otras fuentes

- 25 Escucha de fuentes externas

Utilización de la radio

- 26 Preselección de emisoras de radio
- 26 Borrado de preselecciones

Optimización del sonido de la radio

- 27 Sintonización precisa de una emisora de radio
- 27 Recepción mono/estéreo

Asignar nombre a las emisoras de radio

- 28 Asignar nombre a las emisoras de radio
- 28 Borrado de un nombre

Reproducción de sus emisoras de radio

- 29 Reproducción de la radio
- 29 Conmutación entre pantallas

Ajuste y almacenamiento de configuraciones de sonido

- 30 Ajustes del sonido

Uso del terminal a distancia Beo4

- 31 Funcionamiento del terminal a distancia Beo4

Uso del BeoSound 9000 con un sistema de vídeo

- 32 Una configuración totalmente integrada
- 32 Una configuración de audio y vídeo integrada
- 33 Programación de opciones

Cuidado del BeoSound 9000

- 34 Limpieza de BeoSound 9000
- 35 Manipulación de sus CDs

Sistema de código PIN

- 36 Activación del sistema de código PIN
- 36 Cambio o borrado del código PIN
- 37 Uso del código PIN
- 37 ¿Ha olvidado el código PIN?

Claves utilizadas en la guía

Utilice esta clave para identificar cómo se presenta un botón, fuente o pantalla de estado en una secuencia de instrucciones.

RADIO	Botones del panel de operación directa del BeoSound 9000 o del terminal a distancia Beo4
CD	
PLAY	
CD	Pantalla del BeoSound 9000
EDIT ?	
CD	Pantalla del terminal a distancia Beo4
RANDOM	

Antes de empezar...

Le recomendamos que siga este procedimiento cuando configure su BeoSound 9000:

- Coloque el BeoSound 9000 donde desea utilizarlo.
- Si quiere instalar el BeoSound 9000 sobre un accesorio de soporte de pared o de pie, monte el accesorio de acuerdo a la información suministrada con él.
- Configure sus altavoces (o, si el BeoSound 9000 va a usarse en un sistema de audio y vídeo Bang & Olufsen, configure este sistema) siguiendo los procedimientos descritos en las guías adjuntas con estos productos.
- Conecte todos los cables en los conectores del panel posterior de BeoSound 9000 – recuerde ¡no conecte aún el equipo a la red eléctrica!
- Distribuya los cables por sus ranuras de protección e instale la tapa en la parte posterior del BeoSound.
- Conecte el BeoSound 9000 a la red eléctrica.

Precauciones

- Asegúrese de que el BeoSound 9000 está configurado, ubicado y conectado de acuerdo a las instrucciones de esta Guía.
- El BeoSound 9000 está diseñado sólo para su uso en interiores, en entornos domésticos secos, con una temperatura entre 10 y 40° C (50–105° F).
- Evite colocar el BeoSound 9000 en un lugar expuesto a la luz solar directa o debajo de luz artificial directa (por ejemplo, focos halógenos), o cerca de objetos que generen ruido eléctrico (por ejemplo, reguladores de intensidad luminosa), ya que reducirán la sensibilidad del receptor del terminal a distancia.
- Coloque el BeoSound 9000 en un lugar ventilado y recuerde dejar bastante espacio por encima y por delante del BeoSound 9000 para la apertura de la puerta de cristal y para facilitar la operación directa.
- Si va a suspender el BeoSound 9000 de la pared, utilice siempre el tamaño y tipo correctos de tacos y tornillos para soportar el peso del BeoSound 9000 (dependiendo del material y construcción de la pared). Si tiene dudas, consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen.
- La tabiquería de separación de habitaciones está construida, a menudo, con paneles de yeso – conocidos como mampostería en seco o fibra prensada – fijados a entramados verticales. ¡El yeso no es un material adecuado para soportar el peso del BeoSound 9000!
- Si quiere colgar su BeoSound 9000 en una pared de yeso, mediante uno de los soportes, le recomendamos que al menos uno de los tornillos de montaje sea un tornillo de entibación (tirafondo), que vaya atornillado con seguridad en uno de los entramados verticales.

■ Si cuelga el BeoSound 9000 en la pared, le recomendamos que oculte los cables mediante la cubierta de cables opcional, como se muestra en la página adjunta.

■ Cuando saque el BeoSound 9000 fuera de la caja, le recomendamos que, para evitar marcas de huellas en sus superficies, utilice los dos armazones de embalaje de espuma en cada extremo del BeoSound 9000.

Como se ilustra en esta sección, BeoSound 9000 está diseñado para una gran variedad de ubicaciones. Se puede colocar sobre un soporte de pie especial, estantería o mesa en diversas posiciones – o suspendido de la pared (mediante uno de los soportes de pared opcionales).

En esta sección también se describe cómo centrar el mecanismo de CD para las diferentes situaciones de configuración que se mencionan en este manual – ¡es muy importante para el funcionamiento correcto del reproductor de CD!

La sección *Inicio de la operación* describe cómo girar el panel de operación directa (y la pantalla) para que pueda leerla desde su ángulo preferido.

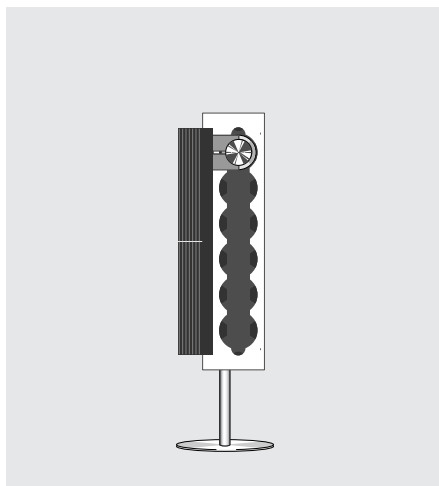


Fig. 1: El BeoSound 9000 ubicado en posición vertical. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición vertical. El soporte de pie se suministra con dos juegos diferentes de soportes:

- pies de cabra para un suelo alfombrado
- soportes de goma para un suelo no alfombrado.

No levante o mueva el soporte de pie con el BeoSound 9000 instalado en él.

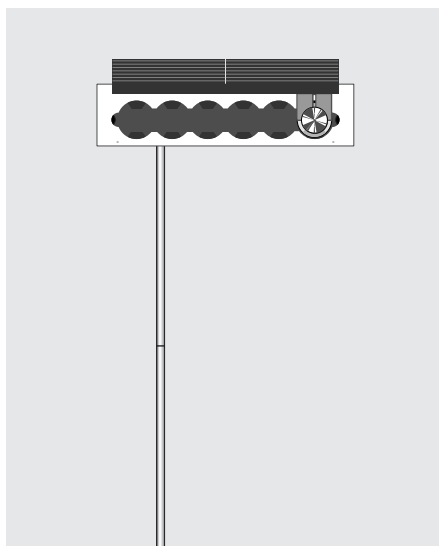


Fig. 2: El BeoSound 9000 suspendido de la pared en posición horizontal elevada. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición horizontal.

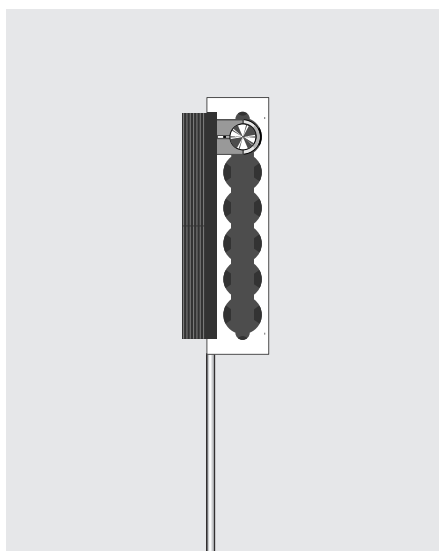


Fig. 3: El BeoSound 9000 suspendido de la pared en posición vertical. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición vertical.

¡NOTA! En función de la colocación que haya elegido para su BeoSound 9000, el carro se situará en diversas posiciones. Si elige colocar el BeoSound 9000 verticalmente, el carro se desplazará al extremo superior del BeoSound 9000. Si elige colocar el BeoSound 9000 horizontalmente, el carro se situará junto al panel de operación.

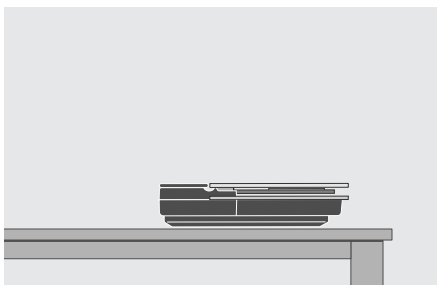


Fig. 4: El BeoSound 9000 ubicado plano sobre una superficie plana, por ejemplo, una mesa o estante. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición plana (configuración de fábrica).

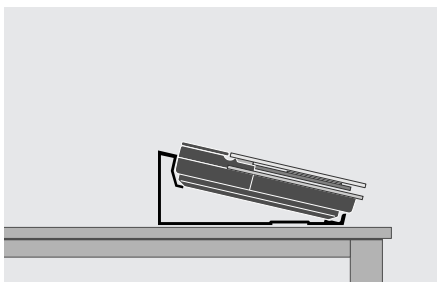


Fig. 5: El BeoSound 9000 ubicado en una posición inclinada sobre una superficie plana, por ejemplo, una mesa o estante. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición plana (configuración de fábrica).

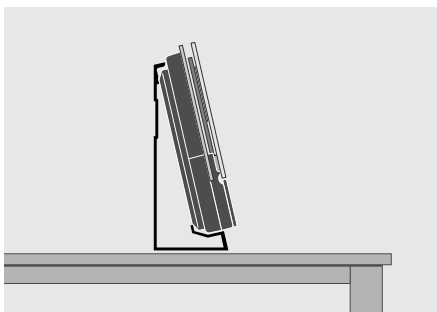


Fig. 6: El BeoSound 9000 ubicado en una posición vertical sobre una superficie plana, por ejemplo, una mesa o estante. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición horizontal.

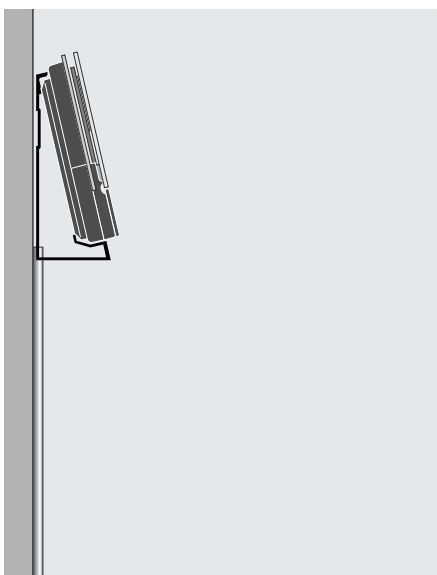


Fig. 7: El BeoSound 9000 suspendido de una pared en una posición prácticamente vertical. Cuando el BeoSound 9000 se coloca de esta forma, el mecanismo de CD debe centrarse para la posición horizontal.

Centrado del mecanismo de la unidad de CD

El mecanismo de CD es de suspensión elástica, para hacer del BeoSound 9000 un equipo 'seguro en las reuniones'. Al centrar el mecanismo de CD, ajusta la tensión de la suspensión elástica para permitir las diferentes colocaciones.

¡Es muy importante para el funcionamiento del reproductor de CD que ajuste correctamente la suspensión elástica!

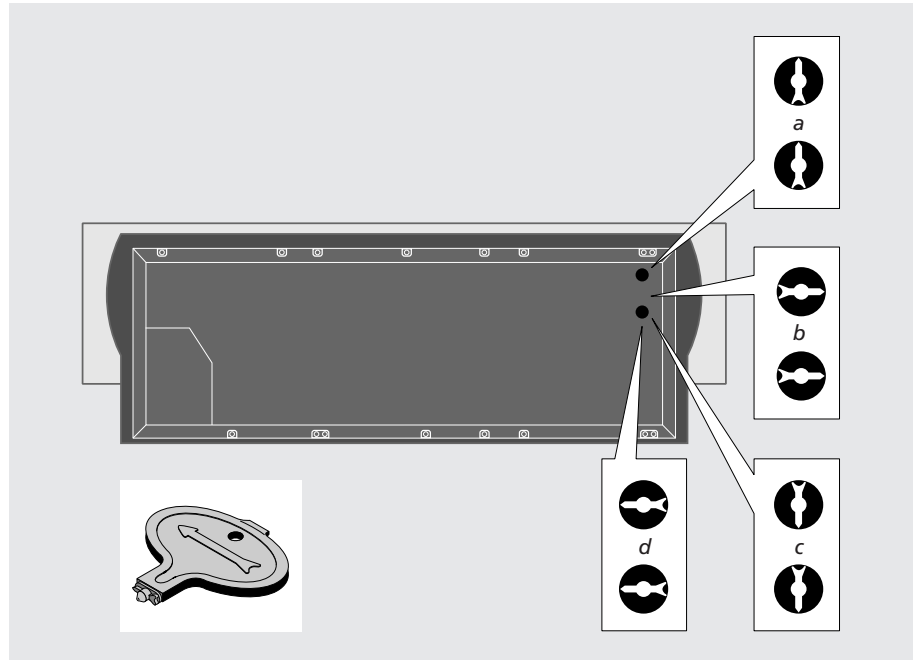
La suspensión elástica en los dos agujeros de ajuste se puede configurar en cuatro posiciones diferentes:

a) Use esta configuración cuando coloque el BeoSound 9000 en el soporte, como en las figs. 6 y 7.

b) Use esta configuración cuando coloque el BeoSound 9000 en su soporte de pie o suspendido verticalmente de la pared, como en las figs. 1 y 3.

c) Use esta configuración cuando suspenda el BeoSound 9000 horizontalmente de la pared, como en la fig. 2.

d) Use esta configuración cuando coloque el BeoSound 9000 en posición plana sobre una mesa o en el soporte, como en las figs. 4 y 5. Esta es la configuración de fábrica.



Cómo centrar la suspensión elástica

Junto con los soportes de pie y pared, encontrará una pequeña herramienta de plástico que debe usar para este propósito:

- > Localice los dos agujeros de ajuste en la placa inferior del BeoSound 9000.
- > Apalanque y extraiga los dos pequeños tapones de plástico (mediante el extremo de la herramienta en forma de cincel).
- > Introduzca el otro extremo (en forma de flecha) y gire la herramienta de forma que la flecha en cada agujero apunte en la dirección correcta.
- > Cuando finalice, vuelva a colocar los dos tapones de plástico.

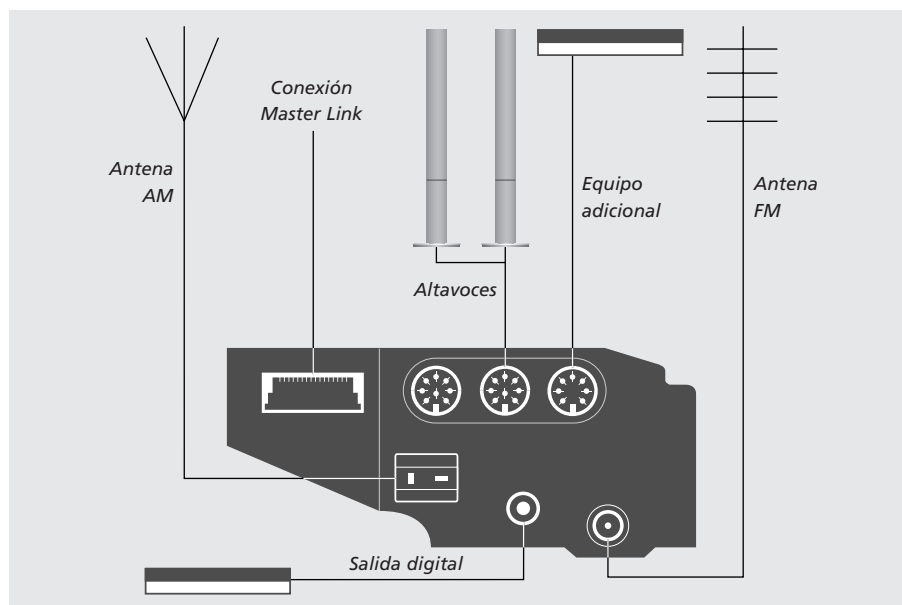
En todas las posiciones, excepto en la plana y prácticamente plana, las flechas en ambos agujeros deben apuntar hacia arriba cuando finalice. En la posición plana (configuración de fábrica) deben apuntar hacia el centro del BeoSound 9000.

Conexión de los cables

Puede usar el BeoSound 9000 en una configuración independiente o conectado a un sistema de vídeo Bang & Olufsen mediante un cable Master Link. El conector Master Link de la parte posterior de BeoSound 9000 también puede utilizarse para distribuir el sonido a cualquier habitación que desee.

Use el diagrama y la etiqueta del panel de conexión como referencia cuando localice los conectores.

No conecte el BeoSound 9000 a la red eléctrica hasta que haya finalizado de conectar los cables.



Conexiones de antena

Para conseguir una recepción óptima de las emisoras de radio es esencial utilizar el tipo correcto de antena (FM y/o AM) o conexión de red de cable. Déjese aconsejar por su distribuidor Bang & Olufsen.

- > Conecte su señal FM en el conector identificado con FM y su señal AM, si existe, en el conector identificado con AM.
- > Cuando use antenas interiores (una antena dipolo FM o de bucle AM), sintonice la emisora de radio que desee y luego gire la antena horizontalmente hasta que la señal recibida sea óptima.

Altavoces

Puede elegir conectar las señales de un altavoz a otro, tal como se describe en la guía del usuario suministrada con sus altavoces, o puede conectar un altavoz en cada uno de los dos conectores.

- > Conecte sus altavoces activos Bang & Olufsen en los conectores identificados con PL.

Recuerde configurar el interruptor L • R • LINE de sus altavoces activos a L y R (canal izquierdo y derecho), respectivamente.

Equipo suplementario

El conector AUX le permite conectar, por ejemplo, una pletina de cassette o un tocadiscos (con preamplificador incorporado). Sin embargo, como este conector no transporta señales Data Link, no podrá manejar el equipo conectado con el terminal. Seleccione A.AUX y controle el panel de operación directa de equipos adicionales.

- > Conecte su equipo adicional en el conector identificado con AUX.

Conexión Master Link

Puede conectar un sistema de vídeo o sistema BeoLink en el conector Master Link para conseguir un sistema de audio y vídeo integrado. El sistema de A/V puede configurarse en una habitación o dividirse en dos habitaciones.

La conexión Master Link también puede usarse para distribuir el sonido a otras habitaciones de la casa, en un sistema BeoLink. Si desea más información, pregunte a su distribuidor.

- > Conecte un extremo del cable Master Link en el conector identificado con ML (Master Link) del BeoSound 9000 y el otro extremo en el conector correspondiente de la televisión.

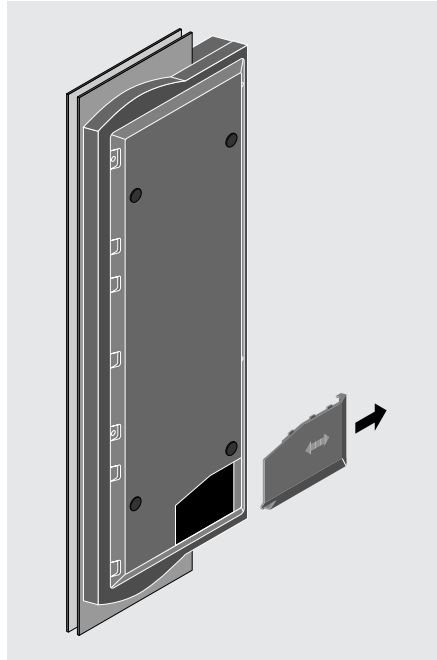
¡NOTA! Si desea más información acerca de otra configuración aparte de la opción independiente, consulte *Utilización de BeoSound 9000 con un sistema de vídeo*.

Salida digital

El conector identificado con DIG. OUT transporta las señales digitales desde el reproductor de CD, y está previsto para la conexión de equipos digitales (sólo salida).

Conexión de la alimentación de red

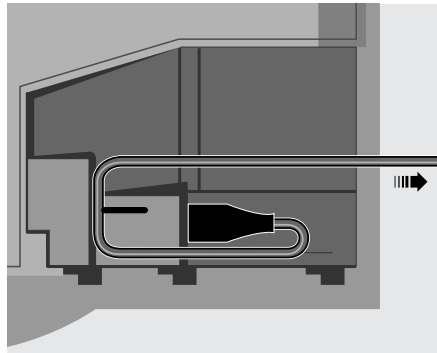
Enchufe el cable de red en el conector identificado con ~. Cuando haya hecho todas las conexiones, vuelva a colocar la tapa para ocultar el compartimento de conectores.



Retire la tapa de la placa inferior del BeoSound 9000 para poder acceder a los conectores. El compartimento de conexión contiene el conector para el cable de red.

La tapa tiene dos secciones perforadas, que puede apalancar para dejar un hueco por donde llevar los cables. Selecciónela en una posición adecuada que se adapte a su configuración.

Si ha configurado el BeoSound 9000 sobre el soporte de pie, (consulte *Cómo configurar BeoSound 9000*), debe utilizar una tapa diferente que se suministra con dicho soporte. Por último, conecte el BeoSound 9000 (y las demás unidades de su sistema) a la alimentación de red.



Por razones de seguridad, asegure el cable de red como se indica antes de conducir los cables desde el compartimento de conectores.

Inicio de la operación

Una vez finalizado el procedimiento de configuración, ya puede utilizar el BeoSound 9000.

Mantenga el BeoSound 9000 en el modo de espera activa para facilitar el acceso y garantizar que los parámetros Clock (Reloj) y Timer (Temporizador) estén siempre disponibles.

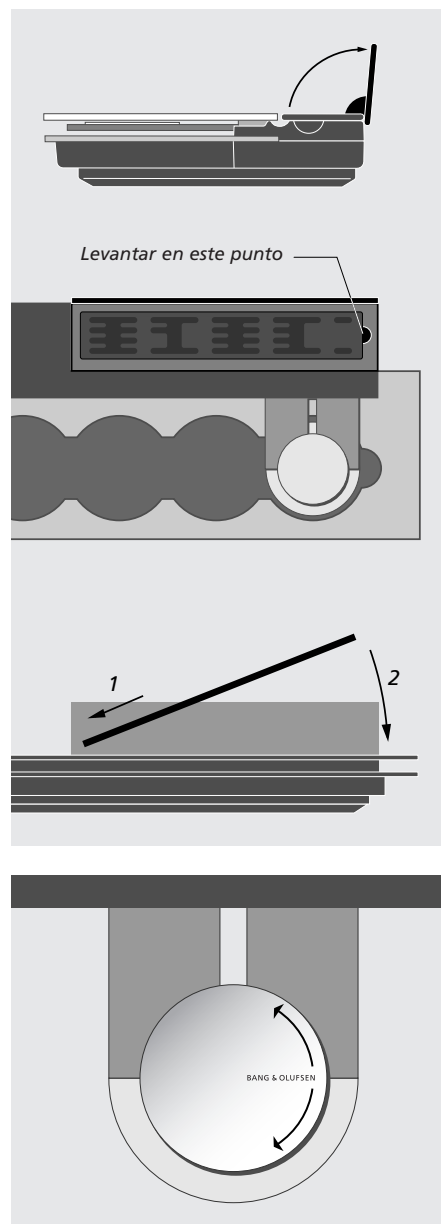
Panel de operación directa

Para facilitar la lectura desde todas las ubicaciones, puede girar el panel de operación directa (y, con ello, la pantalla):

- > Apague la alimentación.
- > Abra la tapa para poder acceder al panel de operación directa.
- > Despegue el panel de operación insertando un dedo en la posición que se indica, extraiga el panel, gírelo e introdúzcalo de nuevo (primero los conectores).

Cuando gira el BeoSound 9000, en la pantalla aparece una luz roja diminuta que indica que el sistema está en el modo de espera activa, listo para utilizarse.

- > Pulse el botón de carga para abrir la puerta de cristal.
- > Retire la tira de cartón detrás del brazo de sujeción de CD y el embalaje de espuma (estos elementos sirven de protección a la unidad de CD y a la puerta de cristal durante el transporte).



Puede girar la tapa del brazo de sujeción de CD (con el nombre de Bang & Olufsen) para garantizar que el nombre aparezca siempre en posición horizontal (y no al revés).

Ajuste de la hora

El BeoSound 9000 dispone de un reloj incorporado que indica la hora, fecha y año.

Si desea utilizar la función Timer (temporizador) que se describe en las páginas siguientes, primero debe asegurarse de que el reloj integrado del BeoSound 9000 está ajustado correctamente.

Para comprobarlo, puede verificar el reloj en la pantalla. Si no es así, puede cambiar el ajuste en el proceso. También puede configurar el BeoSound 9000 para que muestre permanentemente el reloj, aún cuando el sistema esté en el modo de espera activa.

Utilización del reloj incorporado

Si desea que la pantalla del BeoSound 9000 muestre la hora correcta para poder utilizar las diferentes funciones de programación, primero debe ajustar el reloj integrado.

CLOCK	Pulse para acceder al reloj incorporado
▲	Pulse para ajustar la hora,
▼	fecha o año
OK	Pulse para aceptar los cambios y que aparezca la siguiente pantalla – repita este procedimiento de ajuste para la fecha y el año
CLOCK OK?	Cuando haya ajustado o cambiado el año, aparece en la pantalla CLOCK OK?
OK	Pulse para guardar su nueva configuración del reloj
CLOCK	Pulse para mostrar la hora
CLOCK	Pulse para ver la fecha y el año

Para visualizar la hora permanentemente...

CLOCK	Pulse cuando aparezcan Date y Year para cambiar la visualización a hora y ON, por ejemplo,
14:40 ON	14:40 ON
CLOCK	Pulse de nuevo para cancelar la presentación permanente del reloj, por ejemplo, 14:41 OFF
14:41 OFF	

Si se equivoca o cambia de idea cuando está ajustando el reloj, pulse CHECK y vuelva a empezar.

```
14:45
DATE 15 MAR
YEAR 2001
```

Cuando ajusta el reloj, la pantalla muestra la hora, fecha y año de su configuración. Tiene un reloj de 24 horas – y muestra...

...

JAN	para Enero
FEB	para Febrero
MAR	para Marzo
APR	para Abril
MAY	para Mayo
JUN	para Junio
JUL	para Julio
AUG	para Agosto
SEP	para Septiembre
OCT	para Octubre
NOV	para Noviembre
DEC	para Diciembre

La presentación de la hora se verá interrumpida por los mensajes que siguen a otras funciones u operaciones, volviéndose a visualizar a continuación.

Inicio o parada a una hora determinada

Puede hacer que BeoSound 9000 inicie o detenga la reproducción a horas designadas del día y de la semana.

El BeoSound 9000 puede almacenar hasta 15 configuraciones de programación que puede utilizar, por ejemplo, para despertarse por la mañana con su CD o emisora de radio favorita.

Si, por ejemplo, quiere que el BeoSound 9000 detenga la reproducción a una hora determinada de la noche, simplemente ajuste un temporizador con STANDBY (espera activa) como fuente.

Cuando configura un temporizador para el lunes, martes y jueves, el temporizador se ejecutará en esos días, cada semana.

Si usa el BeoSound 9000 en una configuración Bang & Olufsen totalmente integrada (consulte *Utilización de BeoSound 9000 con un sistema de vídeo*), tiene que ajustar la función Timer a ON (activada) u OFF (desactivada) a través de la televisión. En la pantalla del BeoSound 9000 aparecerá TV OPERATED.

Ajuste del temporizador

Para realizar el ajuste del temporizador al modo de espera activa, todo lo que debe saber el BeoSound 9000 es la hora en que desea detener la reproducción y con que frecuencia. Tan pronto como seleccione un temporizador en espera activa, una pantalla le solicitará que elija cuándo deberá detenerse el temporizador.

TIMER	Pulse para iniciar los ajustes de programación
▲ ▼	Pulse para elegir una fuente para su temporizador o elija un temporizador en modo de espera activa
OK	Pulse para aceptar la fuente
	<i>A continuación, programe cuándo desea que el temporizador inicie y detenga la reproducción...</i>
▲ ▼	Pulse repetidamente hasta que encuentre la hora exacta de inicio de la reproducción temporizada
OK	Pulse para aceptar la hora de inicio del temporizador

Repita el procedimiento con los botones ▲ ▼ y OK para programar la hora exacta de parada del temporizador.

Si cambiara de idea mientras está ajustando un temporizador, simplemente pulse un botón de fuente, CD o Radio, para salir de la función de programación Timer. Mientras ajusta un temporizador, pulse el botón CHECK para retroceder un paso en la secuencia.

Cuando efectúe una programación para sus fuentes disponibles, tendrá que elegir la emisora/canal dónde desea programar la reproducción temporizada. Cuando elija una emisora de RADIO, aparecerá la emisora que ha escuchado por última vez. Para TV y SAT, aparecerá el canal 1 como su primera opción.

De sus fuentes de emisión disponibles, por ejemplo, TV y RADIO, sólo puede elegir las emisoras/canales que ya hayan sido almacenadas.

Uso del terminal a distancia Beo4...

- > Pulse el botón rojo durante más de 1,5 sg. hasta que en la pantalla aparezca TIMER?
- > Pulse GO para continuar. Use el botón GO, los botones ▲ y ▼ y los botones numéricos 0 – 9 durante el procedimiento de programación para ver las opciones y seleccionarlas.

Ajuste de un temporizador para una fecha individual

Cuando desee ajustar un temporizador para una fecha individual, debe elegir la opción 'Single date' en el menú Timer.

▲ ▼	Elija la opción <i>single date</i> del menú; aparecerá en la pantalla SINGLE DATE?
SINGLE DATE?	
▲ ▼	Pulse para visualizar la fecha en que desea ajustar el temporizador
DATE 15 NOV?	La pantalla muestra la fecha
▲ ▼	Pulse para aceptar la selección
OK	Pulse para guardar su programación temporizada y volver a las operaciones normales de la fuente
TIMER STORED	La pantalla muestra que ha guardado la configuración

Si elige SINGLE DATE, la indicación DATE y la fecha actual en la pantalla le solicitan que elija una fecha del siguiente año.

Ajuste de un temporizador semanal

Cuando quiera ajustar un temporizador semanal como reproducción temporizada o temporizador en espera activa, debe elegir la opción 'Days' en el menú Timer. Si elige DAYS, la pantalla le solicitará que rellene los días de la semana en que desea que el sistema realice la programación:

▲ ▼	Elija la opción Days del menú; aparecerá en la pantalla DAYS?
DAYS?	
OK	Pulse para acceder a una pantalla en la que puede rellenar los días en que quiere ajustar el temporizador
▲ ▼	Pulse para incluir un día de la semana
FRI? M_WT	
▲ ▼	Pulse para excluir un día de la semana
OK? M_WTF_S	Cuando haya pasado por todos los días de la semana, la pantalla le solicitará que guarde su entrada del temporizador
OK	Pulse para guardar su entrada del temporizador
TIMER STORED	La pantalla muestra que ha guardado la configuración

La pantalla de programación semanal vincula las primeras letras de los días que ha aceptado (M, T, W, T, F, S, S) y subraya () los días que no ha elegido.

Cuando ajusta el BeoSound 9000 para que realice una programación temporizada en días venideros seleccionados, estos días se presentan con abreviaturas:

MON	para el	Lunes
TUE	para el	Martes
WED	para el	Miércoles
THU	para el	Jueves
FRI	para el	Viernes
SAT	para el	Sábado
SUN	para el	Domingo

¡NOTA! La lista de fuentes que aparece en la pantalla incluye N.MUSIC (para las pistas musicales almacenadas en su PC) y N.RADIO (para los sitios de radio de Internet). Estas fuentes están disponibles si tiene conectado su BeoSound 9000 a BeoLink PC 2 y tiene acceso a Internet.

Verificación o borrado de temporizadores

Puede consultar cada una de las entradas del temporizador para verificar su contenido o cancelarlas completamente.

CHECK Pulse para verificar sus temporizadores

▲
▼ Pulse para consultar un número de programación y la fuente de las entradas del temporizador individual

OK Pulse repetidamente para que aparezcan en la pantalla los detalles de una programación particular

OK? Cuando aparezca OK? en la pantalla...

▲
▼ Pulse para que aparezca NEXT? para consultar su siguiente entrada de programación temporizada

OK
NO MORE Pulse para consultar su siguiente entrada – Si no hay más entradas, aparecerá en la pantalla NO MORE

CLEAR
CLEARED Pulse para borrar mientras aparece en la pantalla información relacionada con una programación temporizada – aparecerá CLEARED en la pantalla.

```
1? RADIO 12
20:00 - - 21:00
MT...FS...
```

La primera pantalla muestra las entradas de programación en orden numérico, con la fuente y el número de emisora; la segunda, la indicación de la hora de inicio y parada y la tercera muestra los días en los que se ha ajustado el temporizador. Se trata de una programación del tipo "activar-desactivar" (on/off). En los tres casos se puede borrar la configuración.

Activación o desactivación de la función de programación

Todos los temporizadores que ha programado en el BeoSound 9000 se pueden ejecutar con o sin la activación de los altavoces, conectados directamente a BeoSound 9000 o a través de BeoLink. La función ON/OFF del temporizador determina si una reproducción temporizada se puede escuchar por los altavoces.

ON/OFF

Pulse para activar los altavoces o pulse de nuevo para desactivarlos

TIMER ON

TIMER OFF

Cuando pulsa ON/OFF, aparecerá TIMER ON o TIMER OFF en la pantalla, de acuerdo a la configuración que haya seleccionado anteriormente

Elección de la ubicación para la función de programación

Para poder oír sus reproducciones temporizadas, debe activar los altavoces de la habitación o habitaciones donde desea escuchar la música, conmutando la función Timer a ON. Si la ajusta a OFF, sus altavoces se silenciarán.

Si elige configurar los altavoces junto a su BeoSound 9000 a OFF (desactivados), pero configura los altavoces suplementarios de su dormitorio a ON (activados), se ejecutará la reproducción temporizada y la escuchará a través de los altavoces adicionales de su dormitorio.

Sin embargo, si todas las funciones del temporizador para los altavoces conectados al BeoSound 9000, así como a todos sus sistemas conectados están ajustadas a OFF (desactivadas), no se activará el temporizador.

Reproducción de CDs

Cuando haya cargado entre 1 y 6 discos compactos en su BeoSound 9000, ya está preparado para iniciar la reproducción de sus CDs.

Cuando pulsa el botón CD para comenzar la reproducción, se iniciará la reproducción desde el principio del CD donde esté situado el carro.

Puede cambiar fácilmente entre los diferentes CDs y pistas individuales, para conseguir la secuencia de pistas que prefiera.

Cuando finaliza la reproducción de su primer CD, el carro se desplaza automáticamente al siguiente CD que haya cargado y se inicia la reproducción de este nuevo CD.

Si elige escuchar otra fuente, el reproductor de CD se apaga automáticamente.

Carga de CDs

Cuando desee acceder para cargar o retirar sus CDs, simplemente use el botón de carga situado en la parte frontal del BeoSound 9000.

- ▲ Pulse para subir la puerta de cristal
- ▲ Pulse para bajar la puerta de cristal
- CD Pulse para bajar la puerta e iniciar la reproducción

Si deja la puerta de cristal abierta, se cerrará automáticamente después de 5 minutos. Si el BeoSound 9000 permanece en pausa o parado durante más de 30 minutos, se conmuta automáticamente al modo de espera activa.

Si la puerta de cristal está abierta y el carro está situado sobre un CD que desea quitar, simplemente mueva el carro a otra posición pulsando uno de los botones de selección directa de CD situado delante de cada compartimento.

El carro registra si los compartimentos de CD que ha solicitado están o no vacíos y, hasta que vuelva a abrirse la puerta de cristal, recordará el estado de los compartimentos.



El CD debe estar cargado con la cara impresa mirando hacia Vd. Sujete el CD por sus bordes e introdúzcalo (sección superior). Para descargar el CD, sujételo por sus bordes y empuje ligeramente el CD para liberarlo.

Reproducción de CD

Si desea reproducir un CD determinado, simplemente pulse el botón de selección directa de CD* situado junto al compartimento de CD. Entonces, el carro se mueve al CD que ha elegido y se inicia la reproducción.

CD	Pulse para reproducir un CD	Cuando utiliza su reproductor de CD BeoSound 9000, permanece encendido un indicador rojo diminuto junto a todos los compartimentos ocupados. Si, por ejemplo, elige una secuencia de discos para reproducir, sólo se encenderán los indicadores junto a los CDs elegidos, aunque haya cargado los seis CDs.
▲	Pulse para reproducir la siguiente pista del CD	
▼	Pulse para reproducir de nuevo la misma pista o pulse dos veces para reproducir la pista anterior	
PAUSE	Pulse para hacer una pausa en la reproducción	
CD	Pulse para reanudar la reproducción	
VOL ▲	Pulse para subir el volumen	
VOL ▼	Pulse para bajar el volumen	
MUTE	Pulse para silenciar los altavoces	
MUTE	Pulse de nuevo para volver a activar el sonido	
•	Pulse para conmutar al modo de espera activa	

**Los botones de selección de CD también pueden utilizarse para saltar de una pista a otra de sus CD. Pulse el botón una vez – y seleccionará el CD o púselo de forma continua – y saltará de una pista a otra del CD elegido.*

Reproducción de CDs de diferentes formas

Haga que BeoSound 9000 reproduzca sus CD favoritos en la secuencia que desee o de forma aleatoria para experimentar un nuevo modo de escuchar.

Cada vez que se incluye un CD en una secuencia, se encenderá el indicador rojo situado junto al compartimento de CD.

Puede elegir combinar la función RANDOM con la función EDIT y reproducir sus pistas favoritas en orden aleatorio. También puede combinar estas dos funciones con SELECT y elegir reproducir sólo sus pistas favoritas desde, por ejemplo, dos CDs en orden aleatorio.

Si desea más información acerca de la función EDIT, consulte *Reproducción sólo de sus pistas de CD favoritas*.

Elección de una secuencia de discos

La opción Select le permite elegir una secuencia específica de CDs que desea escuchar. Los CDs de su elección iniciarán su reproducción en orden numérico.

CD

Pulse para iniciar la reproducción de un CD

SELECT

SELECT DISC

Pulse para que aparezca SELECT DISC

Pulse el botón de selección directa de CD situado junto a los CDs que desea incluir...

SELECT

Pulse para iniciar el borrado de una secuencia y reproducir los seis CDs

CLEAR

Pulse para borrar la secuencia

Para excluir un CD que ha incluido en la secuencia...

SELECT

Pulse para poder extraer el CD*, y...

...pulse los botones de selección directa de CD junto al CD que desea extraer

Para escuchar un CD que no ha incluido en su secuencia de discos, simplemente pulse el botón de selección directa de CD junto al CD que desea oír y se iniciará automáticamente su reproducción.

Reproducción de CDs o pistas de forma aleatoria

La función de reproducción aleatoria reproduce los CDs y pistas de CDs individuales en orden aleatorio. Además, los CDs y series de pistas elegidas se pueden reproducir aleatoriamente.

CD

Pulse para iniciar la reproducción de un CD

RANDOM

RANDOM ON

Pulse para que aparezca RANDOM ON y activar la función de reproducción aleatoria

RANDOM

RANDOM OFF

Pulse dos veces para que aparezca RANDOM OFF y cancelar la función de reproducción aleatoria

*NOTA La opción SELECT dura 25 segundos desde que pulsa el botón SELECT. Si pulsa un botón de selección directa de CD después de que ha finalizado la opción SELECT, comenzará automáticamente la reproducción del disco que ha elegido y se anulará su secuencia. Cuando haya finalizado la reproducción, BeoSound 9000 continuará reproduciendo la secuencia que ha elegido anteriormente.

La función EDIT le permite programar series de pistas de sus CDs individuales y guardarlas permanentemente. La edición de un CD implica que puede incluir o excluir cada pista del CD durante la exploración, como se describe a la derecha.

Se reproducirán los primeros 15 segundos de cada pista del CD. En la pantalla aparecerá el número de pista que se está reproduciendo actualmente. Durante esta reproducción de 15 segundos, debe incluir la pista particular en la serie o excluirla. Tan pronto como pulse cualquier botón, se inicia la reproducción de la siguiente pista del CD*.

Selección y almacenamiento de una serie de pistas

Antes de confeccionar sus propias series de pistas, debe iniciar la reproducción del CD.

CD	Pulse para reproducir el CD
EDITING EDITING?	Pulse para explorar el CD. En la pantalla aparece EDITING?
OK	Pulse para iniciar la exploración de las pistas
▲	Pulse para incluir un número de pista en la serie, o...
▼	...pulse para excluir un número de pista de la serie
EDITING OK	Aparece EDITING OK cuando haya incluido o excluido la última pista
OK	Pulse para aceptar la serie de pistas

Para borrar una serie de pistas...

Elija el CD cuyas series de pistas desea borrar...

EDITING	Pulse para acceder a la opción de programación
CLEAR	Pulse para borrar la serie de pistas

Activación o desactivación de la reproducción de una serie de pistas

Siempre que cargue un CD editado, sólo se reproducirán las pistas seleccionadas. Éstas se reproducen en orden numérico. No obstante, puede elegir escuchar el CD completo. También puede suprimir las series de pistas que ha confeccionado, para reproducir siempre el CD en su totalidad.

CD	Pulse para reproducir un CD
EDIT	Pulse para iniciar la reproducción editada
EDIT ON	Aparece EDIT ON
EDIT EDIT OFF	Pulse dos veces para reproducir un CD completo y cancelar EDIT – aparece EDIT OFF

Si cancela la función de edición mientras se reproduce un CD editado, se reproducirán todas las pistas posteriores al número de pista actual. La función EDIT permanece activada (ON) hasta que la cancela – incluso en el modo de espera.

*NOTA Si no elige si desea incluir o excluir la pista durante la reproducción de 15 segundos, el reproductor de CD la incluirá automáticamente. Si elige abandonar EDITING antes de que haya explorado, aceptado o excluido todas las pistas del CD, las pistas restantes se considerarán excluidas de la serie.

Asignar nombre a sus CDs

Para distinguir entre sus CDs individuales, puede asignarles un nombre. Éste aparecerá en la pantalla cuando cargue el CD.

Puede almacenar un total de 200 nombres en su BeoSound 9000. Cada nombre puede incluir un máximo de 12 caracteres, incluidos números. Si no ha asignado ningún nombre al CD, en su lugar aparecerá en la pantalla el número de la pista, su duración o el tiempo transcurrido.

Puede acceder a una lista de nombres de CD en la pantalla.

Asignar nombre a un CD

El CD que está nombrando debe estar reproduciéndose en el BeoSound 9000. Si ya tiene un nombre asignado, lo puede cambiar o borrar, o abandonar la función pulsando el botón CD.

CD	Pulse para reproducir el CD
NAMING	Pulse para acceder a la función de denominación. La 'A' parpadea en la posición del primer carácter
A - - - - -	
▲	Pulse para que aparezcan los caracteres de uno en uno
▼	
OK	Pulse para pasar al carácter siguiente, pulse varias veces para guardar el nombre, o...
CD	Pulse mientras está asignando un nombre a los CD para guardar automáticamente el nombre y salir de la función de denominación

Para borrar un nombre...

- > Pulse **NAMING** para acceder a la función de denominación.
- > Pulse **CLEAR** para borrar el nombre.
- > Pulse **CD** para volver a la operación normal de la fuente.

También puede acceder a la función de denominación desde su terminal a distancia Beo4...

- > Pulse el botón azul durante más de 1,5 sg. para que aparezca NAMING? en el visor.
- > Pulse **GO** y use los botones ▲ y ▼ para seleccionar los caracteres.
- > Cuando finalice, pulse y mantenga pulsado el botón **GO** para desplazarse al nivel almacenado.
- > Pulse **GO** para aceptar y **EXIT** para salir del procedimiento de denominación de CD.

Consulta de la lista de nombres de CD

Cuando aparezca la lista, puede suprimir los nombres y cualquier serie de pistas almacenada al mismo tiempo.

CD	Pulse para reproducir el CD
NAMING	Pulse para acceder a la lista de nombres; aparece brevemente CD LIST y luego el nombre del CD actual, por ejemplo GLENN MILLER
CD LIST	
GLENN MILLER	
▲	Pulse para que aparezcan los nombres de uno en uno y volver a los últimos nombres de la lista
▼	
CLEAR	Pulse para borrar un nombre mientras se visualiza el nombre preciso
CD	Pulse para volver a la operación normal de la fuente

Si el carro está situado sobre un CD que ya tiene un nombre asignado o que ya se ha editado, el nombre o número de este CD aparecerá en la pantalla cuando acceda a la lista. Si el CD situado debajo del carro es desconocido, aparecerá la lista de CDs en la pantalla y tendrá que pulsar el botón ▲ o ▼ para obtener un nombre o número visualizado.

Si intenta asignar nombres o programar series de pistas de más de 200 CDs, aparecerá en la pantalla CD LIST FULL y tendrá que borrar una entrada antes de poder añadir otra.

¡NOTA! Si su BeoSound 9000 está configurado en la Opción 1, sólo se pueden nombrar los CD con el terminal a distancia Beo4; si desea más información acerca de la configuración de opciones, consulte la página 33.

Para su disfrute estético, puede colocar sus CDs individuales para que el diseño gráfico del conjunto y el texto de los CDs se presenten a su gusto.

Cuando guarda una posición para cada CD, el BeoSound 9000 recordará estas posiciones. Sin importar cuantas veces extraiga o vuelva a cargar los CD, éstos volverán a esas posiciones cada vez que dejen de girar*.

Carga y ajuste manual de un CD

Cuando haya cargado un CD, ajuste la posición del CD manualmente. Luego mueva el carro a este CD en particular y acceda a la función de posicionamiento de CDs para guardar la posición de su elección.

Pulse el botón de selección directa de CD situado junto al CD para desplazar el carro...

SELECT Pulse para seleccionar el CD que desea posicionar

SELECT Pulse para guardar la posición del CD mientras se está reproduciendo

POSITION OK? Aparecerá en la pantalla POSITION OK?

OK Pulse para guardar la posición que ha elegido para el CD cuando se cargó

Repita este procedimiento para todos los CDs que haya cargado...

Borrado del posicionamiento

Si desea borrar la posición de un CD, mueva el carro al CD en cuestión.

SELECT Pulse para seleccionar el CD que desea borrar

SELECT Pulse para acceder a la función de posicionamiento para borrar la posición

CLEAR Pulse para borrar la posición

*NOTA Algunos CDs no contienen la información requerida por el reproductor BeoSound 9000 para guardar las posiciones de los CDs. En consecuencia, puede suceder que BeoSound 9000 no almacene una posición guardada para un CD determinado. Podrá, por supuesto, reproducir el CD en cuestión.

Visualización de información del CD

La pantalla de BeoSound 9000 puede ofrecerle tres tipos de información diferentes acerca del CD que se reproduce:

- Nombre*
- Número de CD y pista
- Número de CD y tiempo de pista utilizado

Para cambiar de una pantalla a otra, debe pulsar repetidamente el botón OK mientras se reproduce el CD.

Conmutación entre pantallas

Su indicación en pantalla elegida para el reproductor de CD permanecerá en la pantalla de visualización y sólo desaparecerá temporalmente cuando acometa otra operación en el panel de operación del BeoSound 9000. A continuación, la información que acompaña a esta operación aparecerá en la pantalla durante un breve periodo de tiempo.

- CD** Pulse para reproducir un CD
- OK** Pulse repetidamente para cambiar la indicación en pantalla del CD



La pantalla muestra el nombre del CD, el número del CD y su número de pistas, y el número del CD junto con el tiempo transcurrido de la pista actual en minutos y segundos.

*NOTA Antes de que aparezca el nombre del CD en la pantalla, tiene que haberle asignado un nombre. Si desea más información, consulte la sección *Asignar nombre a sus CDs*.

La conexión de equipos adicionales a su BeoSound 9000 le permite escuchar el sonido de una fuente externa a través de los altavoces conectados a su BeoSound 9000. Sin embargo, todas las operaciones de control deben realizarse en el equipo adicional que conecte.

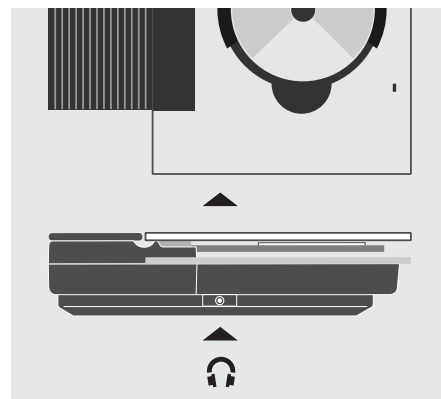
Puede grabar la fuente, CD o radio, que se está reproduciendo en el BeoSound 9000 a través del conector AUX en una cinta de audio u otro soporte disponible. La función de grabación debe realizarse a través de los controles del equipo adicional.

Escucha de fuentes externas

Mientras está reproduciendo una fuente externa a través del BeoSound 9000, puede usar las funciones relacionadas con el sonido; consulte el capítulo *Ajuste y almacenamiento de configuraciones de sonido*.

Si está grabando desde el BeoSound 9000 en una cinta de audio, no podrá escuchar otra fuente, CD o radio, distinta de la que está grabando. Si cambia la fuente durante la grabación, grabará esta nueva fuente en su cinta de audio.

A. AUX	Pulse para seleccionar el equipo adicional
VOL ^	Pulse para subir el volumen
VOL v	Pulse para bajar el volumen
MUTE	Pulse para silenciar automáticamente los altavoces – Pulse de nuevo para volver a activar el sonido



Conecte los auriculares en el conector situado en la posición inferior del lateral del bastidor de BeoSound 9000.

El equipo adicional debe conectarse en el conector AUX situado en la parte posterior del BeoSound 9000. Podrá grabar señales digitales desde el BeoSound 9000 en una grabadora de audio digital a través del conector de salida digital. Si desea más información, consulte 'Conexión de los cables'.

¡NOTA! Si desea información detallada acerca de los productos Bang & Olufsen y de otras marcas que pueden usarse con el BeoSound 9000, pregunte a su distribuidor Bang & Olufsen.

Utilización de la radio

Para poder usar la radio, primero debe sintonizar las emisoras que desea guardar y luego almacenarlas con sus propios números de programas.

Puede cambiar el número de programa de su emisora en cualquier momento – incluso sin encontrarse en proceso de sintonización.

Puede almacenar hasta 60 emisoras de radio y, si lo desea, puede asignarles un nombre corto de su propia elección. Si desea más información, consulte *Asignar nombre a las emisoras de radio*.

Preselección de emisoras de radio

Al permitir que BeoSound 9000 sintonice sus emisoras de radio, se asegura que obtendrá todas las emisoras disponibles. Una vez que ha encontrado una emisora, puede hacer una sintonización precisa si la recepción no es adecuada.

RADIO	Pulse para encender la radio
TUNE	Pulse para iniciar la función de sintonización
AM/FM	Pulse para seleccionar AM o FM, cambiar de una a otra y verificar en la pantalla la indicación de cuál es la opción seleccionada
▲ ▼	Pulse para buscar, hacia delante o hacia atrás, una emisora en la banda de frecuencias
OK	Pulse para aceptar la emisora que ha encontrado
P. NO.	Pulse para cambiar el número de programa visualizado
▲ ▼	Pulse para seleccionar un número de programa – hacia arriba o hacia abajo
OK STORED	Pulse para guardar su nuevo programa de radio – aparecerá en la pantalla STORED

Borrado de preselecciones

Si desea cancelar una de sus preselecciones de radio, puede hacerlo mediante la función CLEAR.

RADIO	Pulse para encender la radio
▲ ▼	Pulse para buscar un número de programa
CLEAR	Pulse para borrar el programa
OK	Pulse para confirmar el borrado del programa de radio
CLEARED	En la pantalla aparecerá CLEARED

Si una emisora necesita una sintonización precisa o desea cambiar entre sonido mono o estéreo en los programas de radio, consulte 'Optimización del sonido de la radio'.

Si una emisora no se ha sintonizado correctamente, puede deberse a que el programa necesita una sintonización precisa.

Puede elegir modificar el sonido a su gusto seleccionando entre recepción mono o estéreo.

Sintonización precisa de una emisora de radio

La función de sintonización precisa le permite desplazarse lentamente a través de las frecuencias o desintonizar un programa ligeramente debido a su recepción con ruido.

RADIO	Pulse para activar el programa de radio en el que desea realizar la sintonización precisa
RADIO 11	Aparecerá en la pantalla el número del último programa de radio reproducido, por ejemplo, 11
TUNE P11 88.4	Pulse para que aparezca la frecuencia en la pantalla, por ejemplo, 88,4
TUNE	Pulse para acceder a la función de sintonización precisa
FINE 88.4	La pantalla indica que puede realizar la sintonización precisa de la emisora
▲ ▼	Pulse para realizar la sintonización precisa de la emisora a una frecuencia superior o inferior
OK	Pulse para aceptar la función sintonizada
OK	Pulse de nuevo para guardar la emisora y el número de programa

Una vez que ha realizado la sintonización precisa de la emisora, puede elegir un número de programa diferente al que ha elegido anteriormente para almacenarla. Si desea más información, consulte 'Preselección de las emisoras de radio'.

Recepción mono/estéreo

Su BeoSound 9000 conmuta automáticamente a sonido mono si la señal estéreo no es lo bastante potente como para generar un sonido estéreo aceptable. Si lo desea, puede anular esta función automática y seleccionar manualmente la opción mono.

RADIO	Pulse para activar la emisora de radio precisa
TUNE	Pulse para seleccionar la función de sintonización y pulse repetidamente hasta que llegue a la configuración de la recepción mono/estéreo
STEREO? MONO?	La pantalla muestra las selecciones...
▲ ▼	Pulse para seleccionar entre la opción mono o estéreo
OK	Pulse para guardar su nueva sintonización en el número de programa

Asignar nombre a las emisoras de radio


Puede asignar un nombre a todas las emisoras que tenga almacenadas. La elección del nombre depende enteramente de Vd.

Si se equivoca o cambia de idea cuando está asignando un nombre a una emisora, simplemente pulse de nuevo el botón NAMING – y comience de nuevo.

Si quiere borrar el nombre después de que lo ha teclado, pulse CLEAR en lugar de OK y el nombre que ha teclado se borrará.

Asignar nombre a las emisoras de radio

El asignar un nombre a sus emisoras puede ayudarle a recordarlas no sólo por su número, sino por un nombre particular. Cuando escuche una emisora, su nombre aparecerá en la pantalla*. Una vez que ha introducido un nombre, guárdelo y aparecerá cada vez que vuelva a elegir esta emisora.

RADIO	Pulse para activar la emisora a la que quiere asignar un nombre
NAMING	Pulse para iniciar la función de denominación. La primera posición de los doce caracteres parpadea, indicando que puede empezar a introducir el nombre
	
▲	Pulse para que aparezcan los caracteres de uno en uno
▼	Pulse para que aparezcan los caracteres mostrados anteriormente
OK	Pulse para ir a la siguiente posición de carácter
OK	Pulse para guardar el nombre de la emisora
NAMING OK	En la pantalla aparecerá NAMING OK
RADIO	Pulse para guardar el nombre y salir de la función de denominación

Puede pulsar RADIO en cualquier momento para guardar el nombre y salir de la función de denominación...

Borrado de un nombre

Si ha salido de la función de denominación y desea borrar el nombre, vuelva a dicha función y bórralo. Si no asigna un nombre a sus emisoras, en su lugar puede aparecer el propio nombre de la emisora si ésta lo está transmitiendo*.

NAMING	Pulse para acceder a la función de denominación
CLEAR	Pulse para borrar el nombre

*NOTA El nombre sólo puede transmitirse si su BeoSound 9000 está equipado con la utilidad RDS. Dicha utilidad no es una prestación estándar en todos los BeoSound 9000, pero estará disponible como opción adicional.

Una vez que ha sintonizado las emisoras que desea, como se indica en las páginas anteriores, ya puede escuchar la radio.

Reproducción de la radio

Cuando enciende la radio, comienza a reproducirse la última emisora que ha escuchado y la pantalla indicará de qué emisora se trata. Si ha asignado un nombre a esta emisora, aparecerá dicho nombre en la pantalla.

RADIO	Pulse para encender la radio
▲ ▼	Pulse para saltar de una emisora de radio a otra
OK	Pulse para conmutar al modo de espera activa

Conmutación entre pantallas

La pantalla puede ofrecerle cuatro tipos de información diferentes acerca de la emisora que está escuchando: Nombre de la emisora o RDS*, número de la emisora y frecuencia de radio. La información que ha elegido visualizar permanecerá en la pantalla del BeoSound 9000 hasta que seleccione otra de las indicaciones que se ilustran debajo.

RADIO	Pulse para encender la radio
OK	Pulse repetidamente para cambiar la indicación de visualización de la radio, para que aparezca...
CLASSIC	Indicación del nombre de la emisora
RADIO 5	Indicación del número de programa
P5 FM 89.9	Indicación de la frecuencia de radio

Ajuste y almacenamiento de configuraciones de sonido

Todos los niveles de sonido se ajustan en fábrica a valores neutros, pero puede efectuar sus propios ajustes de sonido y guardarlos.

Los niveles de agudos y graves se pueden aumentar o reducir a su gusto y puede modificar el balance, es decir, la distribución del sonido emergente desde sus altavoces, para que se adapte a su posición de escucha.

El BeoSound 9000 también incorpora una función de sonoridad (loudness) que puede activar o desactivar a su gusto. Esta función hace la música más dinámica. Compensa la falta de sensibilidad del oído humano en las altas y bajas frecuencias cuando se escucha la música a nivel bajo.

En cualquier momento puede restablecer los niveles de sonido a su configuración original. Si cambia de idea o no quiere guardar sus ajustes, simplemente pulse un botón de fuente del panel de operación del BeoSound 9000.

La configuración de sonido almacenada se aplica cada vez que enciende el BeoSound 9000.

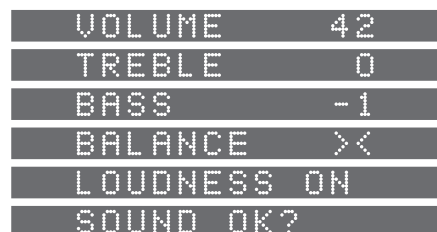
Ajustes del sonido

Si quiere modificar la configuración del sonido, simplemente acceda a la función precisa, haga sus ajustes y guarde su configuración.

TREBLE	Pulse para acceder a la función de ajuste de agudos
BASS	Pulse para acceder a la función de ajuste de graves
BALANCE	Pulse para acceder a la función de ajuste del balance
▲	Pulse para aumentar o reducir los niveles de agudos o graves; o ajuste el balance entre los altavoces izquierdo y derecho
▼	
LOUDNESS	Pulse para ver el estado de la función de ajuste de la sonoridad (loudness) – LOUDNESS ON o LOUDNESS OFF Pulse de nuevo LOUDNESS para cambiar la configuración
LOUDNESS ON	
LOUDNESS OFF	
OK	Pulse para aceptar todos los niveles de sonido – aparecerá en la pantalla SOUND OK?
SOUND OK	
OK	Pulse para guardar todos los niveles de sonido

Si no ha guardado sus ajustes del sonido...

RESET	Pulse para restablecer los niveles de sonido a su configuración guardada previamente
--------------	--

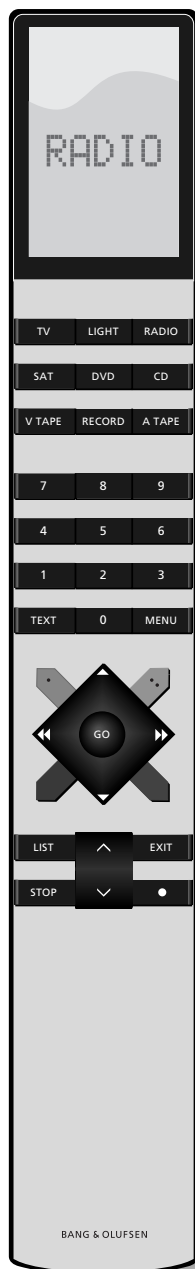


Las primeras cuatro pantallas son ejemplos de los niveles en que pueden ajustarse las diferentes funciones de sonido. Se puede ajustar el volumen en pasos de dos, en un rango de 00 a 72, los niveles de agudos y graves en un rango de -4 a +4 y el balance (aquí un valor neutral) en un rango de 8, a uno u otro lado. El quinto ejemplo es una pantalla que muestra la configuración de la función de sonoridad – ON si está activada y OFF si está desactivada. La pantalla SOUND OK? le solicita que guarde la configuración de sonido actual.

¡NOTA! Cuando el BeoSound 9000 se utiliza en una configuración totalmente integrada (consulte *Uso del BeoSound 9000 con un sistema de vídeo*), el sonido debe ajustarse tal como se describe en la guía de su sistema de vídeo. En la pantalla del BeoSound 9000 aparecerá TV OPERATED.

El terminal a distancia Beo4 controla todas las funciones primarias de BeoSound 9000, como el encendido de la radio y del reproductor de CD y el cambio de emisoras, pistas de CD o CDs. También selecciona las emisoras o los CD que van a reproducirse, ajusta las funciones de sonido, permite hacer una pausa en la reproducción y, por último, conmuta al modo de espera activa.

El terminal a distancia Beo4 le permite seleccionar pistas específicas de los CDs, seleccionar secuencias de determinados discos para su reproducción, buscar mediante avance o retroceso retroceso en los CD, activar las funciones de reproducción en orden aleatorio y en el orden editado, así como seleccionar equipos adicionales.



- RADIO** Pulse para encender la radio
- CD** Pulse para encender el reproductor de CD
- ▲** Salte de una emisora de radio o pista de CD a otra. Pulse ▲ cuando aparezca RANDOM en la pantalla, para activar la función y pulse ▼ para desactivarla cuando se visualice
- ▼** Salte de una emisora de radio o pista de CD a otra. Pulse ▼ cuando aparezca RANDOM en la pantalla, para activar la función y pulse ▲ para desactivarla cuando se visualice
- 0 – 9** Use los botones numéricos para introducir una emisora de radio o un número de CD. Para seleccionar una pista, pulse LIST hasta que aparezca TRACK en la pantalla* y después utilice los botones numéricos para introducir el número de pista
- ◀▶** Pulse para desplazarse al CD anterior o siguiente
- STOP** Pulse para hacer una pausa en la reproducción en cualquier momento
- GO** Pulse para reanudar la reproducción – el botón GO tiene la misma función que PLAY en el panel de operación de BeoSound 9000
- LIST** Pulse para visualizar botones o funciones adicionales*, por ejemplo RANDOM
- RANDOM** Pulse para activar la fuente o función en el visor de Beo4
- ▲** Para subir o bajar el volumen; pulse en el medio para silenciar los altavoces y pulse de nuevo para volver a activar el sonido
- ▼** Para bajar o subir el volumen; pulse en el medio para silenciar los altavoces y pulse de nuevo para volver a activar el sonido
- Conmuta BeoSound 9000 al modo de espera activa

*NOTA Para poder visualizar los botones adicionales relevantes en el Beo4, debe agregarlos a la lista de funciones de Beo4. Si desea información sobre cómo agregar botones adicionales al terminal a distancia Beo4, consulte su Guía del usuario.

Uso del BeoSound 9000 con un sistema de vídeo

Para poder utilizar el BeoSound 9000 con un sistema de vídeo Bang & Olufsen, ambos equipos deben estar conectados mediante un cable Master Link, lo que denominamos una configuración integrada de audio y vídeo (AV).

Si elige interconectar sus productos Bang & Olufsen, puede distribuir el sonido de sus fuentes por todo su hogar.

Existen multitud de configuraciones diferentes; si desea más información, pregunte a su distribuidor Bang & Olufsen.

La programación de opciones es un requisito previo para las configuraciones integradas. ¡ésta no es necesaria si el BeoSound 9000 sólo está conectado a unos altavoces!

El uso del BeoSound 9000 con un sistema de vídeo requiere la utilización de un terminal a distancia Beo4. Consulte *Uso del terminal a distancia Beo4* o la Guía del usuario del propio Beo4.

Una configuración totalmente integrada

Cuando el BeoSound 9000 se utiliza en una configuración totalmente integrada, los altavoces se conectan al sistema de vídeo y éste se hace cargo de algunas de las funciones mencionadas en este guía. Además, todas las operaciones del terminal a distancia (audio y vídeo) deben dirigirse hacia el sistema de vídeo. Si desea más información, consulte la guía del sistema de vídeo.

Para reproducir una fuente en el sistema de audio y vídeo...

CD	Pulse un botón de fuente del Beo4, por ejemplo
RADIO	CD, RADIO, TV, etc.
TV	

Transmisiones de radio/TV simultáneas – para ver un canal de televisión mientras escucha el sonido de una emisora de radio...

TV	Pulse para encender la televisión
-----------	-----------------------------------

LIST	Pulse varias veces hasta que aparezca AV* en el visor de Beo4
AV	

RADIO	Pulse para encender la radio e iniciar la transmisión de radiodifusión simultánea
--------------	---

Una configuración de audio y vídeo integrada

En una configuración de audio y vídeo integrada, un par de altavoces activos se conectan al BeoSound 9000. Puede oír cualquier fuente que quiera en los altavoces de cualquiera de los sistemas. El BeoSound 9000 y el sistema de vídeo no tienen que estar ubicados en la misma habitación.

Para reproducir el sonido de la televisión, vídeo o satélite en los altavoces de BeoSound...

LIST	Pulse hasta que aparezca AV* en el visor de Beo4.
AV	

TV	Pulse para oír el sonido de la televisión, del vídeo o de un programa de radio/TV por satélite
V TAPE	
SAT	

Para reproducir la radio o el CD en los altavoces de la televisión...

LIST	Pulse hasta que aparezca AV* en el visor de Beo4.
AV	

RADIO	Pulse para oír el sonido de la radio, o...
--------------	--

CD	...pulse para escuchar un CD
-----------	------------------------------

*NOTA Para poder ver la opción AV en Beo4, primero debe añadir la función a la lista de funciones de Beo4. Si desea información sobre cómo agregar funciones al terminal a distancia Beo4, consulte su Guía del usuario.

Programación de opciones

Para que BeoSound 9000 forme parte de una configuración de audio y video, debe asegurarse de que está configurado para funcionar con los demás productos que tiene conectados. Esto significa que tiene que programar el BeoSound 9000 en la opción correcta.

BeoSound 9000 tiene cinco configuraciones de opciones diferentes:

Option 0. Usada en una configuración de audio y vídeo en una habitación. Esta opción se selecciona automáticamente si no hay altavoces (o auriculares) conectados directamente al BeoSound 9000.

Option 1 (configuración de fábrica). Usada cuando el BeoSound 9000 se utiliza independientemente o cuando se conecta a altavoces activos en una configuración integrada de audio y vídeo.

Option 2. Usada cuando el BeoSound 9000 se configura en una habitación y se conecta a un equipo de vídeo en otra habitación.

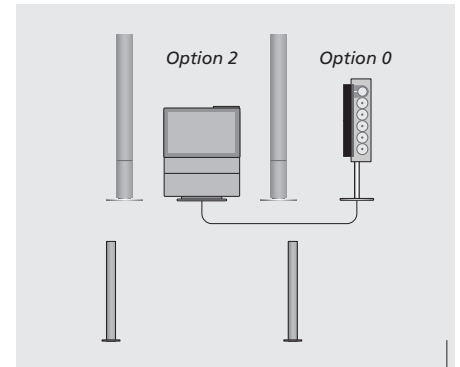
Option 5. Usada cuando el BeoSound 9000 se configura en una habitación periférica que también incluye un televisor Bang & Olufsen.

Option 6. Usada cuando el BeoSound 9000 se configura en una habitación periférica *sin* un televisor Bang & Olufsen.

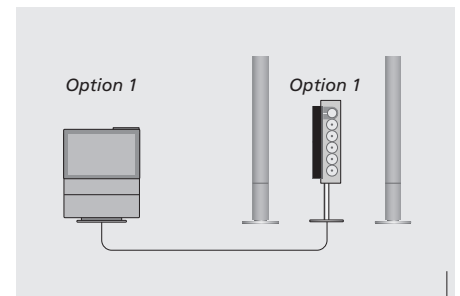
Conmute todo su sistema Bang & Olufsen al modo de espera activa y (mediante el terminal a distancia Beo4):



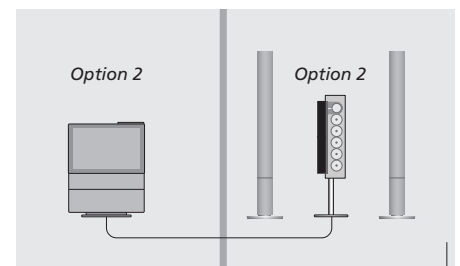
- > Mantenga pulsado el botón **•** mientras pulsa **LIST**.
- > Cuando aparezca **OPTION?** en el visor de Beo4, pulse **GO**.
- > Pulse **LIST** para visualizar A.OPT y luego teclee el número preciso (0, 1, 2, 5 o 6).



En un sistema totalmente integrado, su BeoSound 9000 actúa como una mera fuente de audio. El sonido se reproduce a través de los altavoces de la televisión BeoVision – o, como se muestra aquí, a través de un conjunto de altavoces activos conectados a la televisión.



En un sistema integrado de audio y vídeo de una habitación, se han conectado un par de altavoces activos al BeoSound 9000.



En una configuración integrada de audio y vídeo de dos habitaciones, su BeoSound 9000 se ha configurado con un conjunto de altavoces activos en una habitación y el sistema de vídeo en otra.

Cuidado de BeoSound 9000

El mantenimiento normal, como la limpieza de BeoSound 9000, es responsabilidad del usuario. Para obtener mejores resultados, siga las instrucciones adjuntas.

¡No limpie ninguna pieza de BeoSound 9000 con alcohol ni otros disolventes!

Superficies

Antes de empezar a limpiar el BeoSound 9000, le recomendamos que abra la puerta de cristal y desconecte la alimentación de red. Con ello puede acceder a todas las superficies para su limpieza.

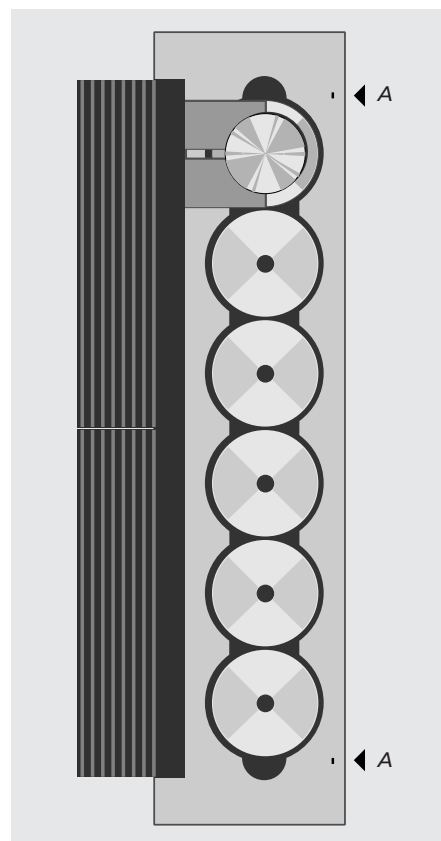
Use un paño seco y suave para eliminar el polvo del BeoSound 9000. Para limpiar las superficies, recomendamos que utilice un limpiacristales suave.

Mecanismo de CD

El circuito que controla el movimiento del carro de CD dispone de una función de seguridad incorporada que protege sus dedos, etc. contra golpes producidos por el rápido movimiento del carro. Este circuito depende de la luz/reflexiones y funciona a través de dispositivos optoacopladores incorporados en las dos pequeñas 'clavijas' (A). Cuando la puerta de cristal está abierta o algo interrumpe el circuito luminoso, el carro ralentiza su velocidad y termina por detenerse.

Con el tiempo se puede depositar polvo que reduce la luz emitida hacia y desde los dispositivos optoacopladores. Las partículas de polvo en el interior de la puerta de cristal también pueden originar reflejos extraordinarios que pueden ser interpretados por la función de seguridad de manera errónea.

Por ello y para evitar el funcionamiento defectuoso del circuito de seguridad, recomendamos que limpie regularmente el polvo de las dos clavijas (A). Del mismo modo, cuando limpie las superficies de BeoSound 9000, recuerde limpiar también la superficie interior de la puerta de cristal.



¡NOTA! ¡Trate la puerta de cristal con sumo cuidado! Si se rompiese, quebrase o sufriera cualquier tipo de daño el cristal de la puerta, tendría que ser sustituido inmediatamente ya que, en caso contrario, podría ocasionar lesiones. Si fuera preciso reemplazarlo, póngase en contacto con su distribuidor Bang & Olufsen.

CLEANING RE
NG REQUIRED

Si existe polvo en los dispositivos optoacopladores, el carro de CD se ralentizará y aparecerá la indicación 'CLEANING REQUIRED' en la pantalla de BeoSound 9000.

Quando aparezca esta indicación, debe:

- > Apagar BeoSound 9000.
- > Eliminar el polvo de las dos 'clavijas' (A).
- > Limpiar la superficie interior de la puerta de cristal.
- > Volver a encender BeoSound 9000.

Manipulación de sus CDs

¡IMPORTANTE! Si encuentra problemas al intentar reproducir un CD en particular, compruebe si éste presenta algún defecto (arañazos, huellas dactilares, polvo o suciedad, etc). Los CDs pueden acumular polvo, especialmente si los deja en BeoSound 9000 durante bastante tiempo.

Si no existen defectos visibles en el CD, consulte a su distribuidor Bang & Olufsen. No intente limpiar la óptica del mecanismo de CD – ¡esta operación sólo **debe** ser realizada por personal técnico especializado!

*¡Recomendamos que **no** utilice CDs de limpieza especiales en BeoSound 9000!*

Sistema de código PIN

Puede proteger su BeoSound 9000 introduciendo un código PIN (número de identificación personal) de cuatro dígitos. Si su BeoSound 9000 permanece desconectado de la red durante más de 30 minutos, sólo quienes conozcan dicho código PIN podrán acceder a su equipo BeoSound 9000.

Si no se introduce el código PIN, BeoSound 9000 pasa automáticamente al modo standby al cabo de 3 minutos.

Para activar el sistema de código PIN, cambiar el código o borrarlo del todo, su BeoSound 9000 debe estar en modo de espera (standby).

Si olvida o pierde su código PIN, deberá ponerse en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen para que le facilite un código maestro que desactivará el código PIN actual y le permitirá acceder a su BeoSound 9000.

Activación del sistema de código PIN

Con BeoSound 9000 en modo de espera, proceda a configurar el código PIN.

▼	Pulse ▼ dos veces y a continuación PAUSE para activar la función de código PIN. La pantalla muestra NEW PIN (CÓDIGO NUEVO) durante 1,5 segundos...
▼	
PAUSE	
NEW PIN	
PIN _____	...a continuación puede introducir el código PIN
▲	Pulse para seleccionar un dígito*
▼	
OK	Pulse para aceptar el dígito

El dígito es sustituido por un asterisco () y el siguiente carácter de subrayado empieza a parpadear. Continúe introduciendo los tres últimos dígitos del mismo modo.*

Si desea cambiar los dígitos introducidos...

RESET	Pulse para empezar la introducción desde el principio.
--------------	--

Cuando haya introducido el código PIN...

OK	Pulse para aceptar el código PIN. La pantalla mostrará CONFIRM durante 1,5 segundos...
CONFIRM	
PIN _____	...ahora vuelva a introducir el código PIN
OK	Pulse para confirmar el código PIN
STORED	La pantalla indica que la configuración ha sido memorizada

Si introduce un código equivocado la segunda vez, deberá configurar el código PIN desde el principio.

Cambio o borrado del código PIN*

Siempre que la función de código PIN esté activada, podrá efectuar los cambios que desee en su código PIN.

▼	Pulse ▼ dos veces y a continuación PAUSE para activar la función de código PIN
▼	
PAUSE	
PIN _____	Introduzca su código PIN.
NEW PIN?	La pantalla mostrará NEW PIN?
▲	Pulse para seleccionar entre dos opciones
▼	
NEW PIN?	NEW PIN? o PIN OFF?
PIN OFF?	(¿CÓDIGO NUEVO o DESACTIVADO?)

Seleccione NEW PIN? para cambiar su código PIN

PIN _____	Introduzca el nuevo código PIN
OK	
CONFIRM	Pulse para aceptar el nuevo código PIN. La pantalla mostrará CONFIRM durante 1,5 segundos...
PIN _____	...ahora vuelva a introducir el nuevo código PIN
OK	Pulse para confirmar el nuevo código PIN
STORED	La pantalla indica que su nuevo código PIN ha sido memorizado

Seleccione PIN OFF? para borrar su código PIN

DELETED	La función de código PIN queda desactivada y la pantalla muestra DELETED durante 3 segundos
---------	---

Por motivos de seguridad sólo se puede cambiar o verificar el código PIN cinco veces en el plazo de 3 horas. Si se introduce un código erróneo cinco veces, BeoSound 9000 se apagará y deberá permanecer 3 horas en modo de espera antes de que pueda volver a intentarlo.

* NOTA: También puede introducir los dígitos mediante las teclas numéricas (0 a 9) de su terminal a distancia Beo4.

Uso del código PIN

Si se ha programado un código PIN y BeoSound 9000 permanece desconectado de la red durante más de 30 minutos, aproximadamente, cuando vuelva a encender el equipo deberá introducir el código PIN.

PIN _____	Introduzca el código PIN
▲	Pulse para seleccionar un dígito
▼	Pulse para seleccionar un dígito
OK	Pulse para aceptar el dígito
RADIO 1	Cuando haya introducido el código PIN, la pantalla vuelve a mostrar la fuente principal, por ejemplo RADIO 1

Si introduce un código PIN erróneo, la pantalla mostrará ERROR y podrá volver a introducirlo. No obstante, tras el quinto intento, BeoSound 9000 se apagará y deberá dejarlo 3 horas en modo de espera antes de volver a intentarlo.

¿Ha olvidado el código PIN?

Si ha olvidado el código PIN, podrá solicitar un código maestro de cinco dígitos a su distribuidor de Bang & Olufsen.

Una vez que haya recibido el código maestro...

PIN _____	Con la pantalla abierta para la entrada del código PIN...
▼	Pulse el botón ▼ durante más de 3 segundos para cambiar la pantalla y permitir la entrada de cinco dígitos
PIN _____	Introduzca el código maestro
▲	Pulse para seleccionar un dígito
▼	Pulse para seleccionar un dígito
OK	Pulse para aceptar el dígito
DELETED	La pantalla muestra que el código PIN ha quedado desactivado

Cuando se introduce el código maestro, BeoSound 9000 puede usarse sin tener que introducir nuevamente el código PIN.

Para su información...

Sus necesidades como usuario son tenidas en cuenta cuidadosamente durante los procesos de diseño y desarrollo del producto Bang & Olufsen y nos esforzamos para que nuestros productos tengan un manejo cómodo y fácil.

Por lo tanto, le agradeceremos que tenga la amabilidad de transmitirnos sus experiencias con su producto Bang & Olufsen. Toda la información que considere de importancia – tanto si es positiva como negativa – puede ayudarnos a perfeccionar nuestros productos.

¡Muchas gracias!

Escriba a: Bang & Olufsen a/s
Consumer Service dept. 7210
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

o envíe un fax a: Bang & Olufsen
Atención al cliente
+45 97 85 39 11 (fax)

o correo electrónico a:
beoinfo1@bang-olufsen.dk

Visite nuestra página web en...
www.bang-olufsen.com



Este producto cumple las normas establecidas en las directivas 89/336 y 73/23 de la UE.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

La etiqueta negra y amarilla del reproductor de discos compactos avisa de que el aparato contiene un sistema láser tipificado como producto láser de clase 1. En caso de tener algún problema con el reproductor de discos compactos, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor de productos Bang & Olufsen. El aparato sólo podrá ser abierto por personal del servicio técnico debidamente cualificado.



PRECAUCIÓN: El uso de cualquier control, ajuste o procedimiento que no sean los expuestos en el presente documento puede dar lugar a emisiones de radiación peligrosas.

